

BRUKSANVISNING MIGEL (PORKKA) KF2 FLAKISMASKINER MED BINGE



KF 45



- KF 45
- KF 85
- KF 145
- KF 185



KF 185



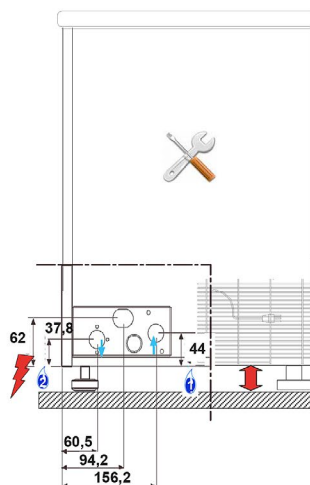
MÅLTEGNINGER

KF 45



L=1800 mm		
ø 3/4"		
ø 3/4"		
32 ÷ 27 mm		

Luft
Vann

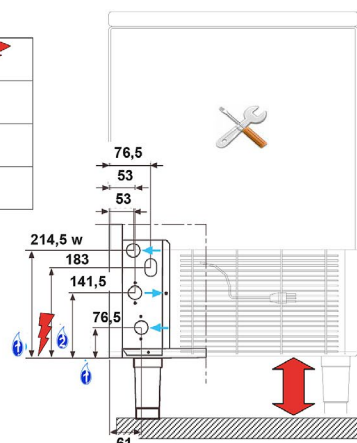


KF 85



L=1800 mm		
ø 3/4"		
ø 3/4"		
130÷140 mm		

Luft
Vann

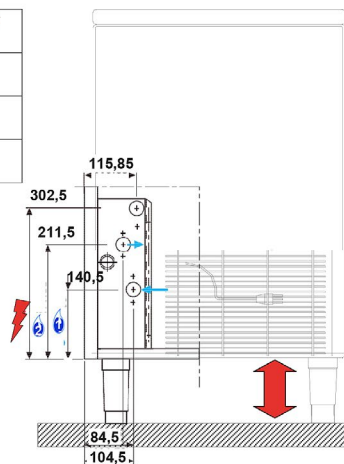


KF 145



L=1800 mm		
ø 3/4"		
ø 3/4"		
130÷140 mm		

Luft
Vann

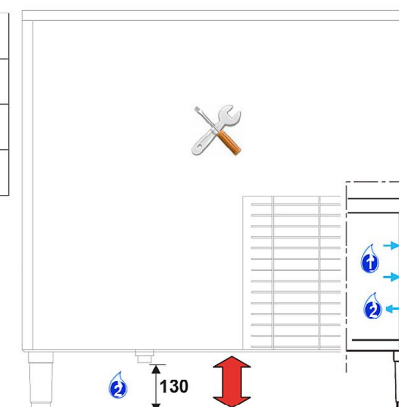


KF 185



L=1800 mm		
ø 3/4"		
ø 3/4"		
130÷140 mm		

Luft
Vann
AIR
Water



KF maskinene produserer flakis som holder en temperatur på -0,5°C. Det vil følge noe vann med isen under produksjonen.



VED MOTTAGELSE

Kontroller at mottatt produkt ikke er skadet og at emballasjen er hel. Eventuelle skader noteres på fraktbrevet. Eventuelle skader/skjulte skader må innberettes innen 7 dager etter mottak. Utover denne fristen dekker **IKKE** transportøren skader.

Garantien dekker ikke transportskader.

KF flakismaskiner må monteres og prøves av autorisert servicepersonell. For vannkjølte maskiner må kondensatortemperaturen kontrolleres. Den skal være +42°C.

UTPAKKING - INSTALLASJON

1. Ta maskinen forsiktig ut av emballasjen. Fjern plastfilmen på kabinettet. Sett maskin på ønsket plass. Juster benene slik at maskinen står i vater. Maskinen må ikke stå i nærheten av varmekilder, eller bygges inn.
2. Plasser maskinen slik at fullgod luftsirkulasjon rundt maskin kan oppnås. Det bør være 20 cm fra maskinen til bakveggen.
3. Omgivende temperatur må ikke være lavere enn +10°C. Og ikke overstige +32°C.
4. Maskinen skal koples til en jordet stikkontakt eller kurs. Spenningen må ikke variere mer enn ±6%.

TILKOPLING

5. Plassering av vann- inn og utløp er beskrevet på foregående sider for maskinen som skal monteres. Maskinen skal koples til drikkevannsnett med medfølgende slange til en stoppekran. Vanntrykket må være minst 1 bar, og ikke overstige 6 bar. Slangen koples til bak på maskinen. Tilkoplingspunktet er merket "WATER INLET". Medfølgende tilkoplingsslange for vann har ¾" BSP kuplinger i begge ender.
6. Vanntemperaturen må være minst +5°C, og ikke overstige +20°C.
7. Avløpet må ha et "fall" på minst 15% . Medfølgende avløpsstuss har ¾" BSP kupling. Monter denne bak på maskin. Tilkoplingspunktet er merket "WATER OUTLET". Avløpsslange følger ikke med på maskiner uten bing. Avløpsslangen må ende i et åpent sluk eller lignende. Pass på at avløpsslangen ikke danner vannlåser som hindrer fritt fall av avløpsvannet.

FØR OPPSTART

Vask maskinen utvendig og innvendig med et mildt oppvaskmiddel og en oppvridd myk klut. Maskinen må være helt tørr før den tas i bruk. Bruk ikke såpe med skurende effekt, stålull, klorin eller midler som har en etsende/blekende virkning.

Bruk ikke rennende vann i forbindelse med rengjøringen!

Påse at maskinen har oppnådd romtemperatur og er helt tørr før den tilkoples strømmettet.

Kontroller at maskins spenning stemmer med den stedlige spenningen. Maskinen koples til en egen jordet stikkontakt sikret i henhold til sikringstørrelse beskrevet i tekniske data, eller i henhold effektforbruket angitt på maskinens typeskilt.

OPPSTART

1. Skru opp stoppekranen.
2. Sett støpslet i stikkontakten.
3. Slå på hovedbryteren på maskinens front. Maskinen vil starte umiddelbart. Slås maskinen av med hovedbryter, må den ikke slås på igjen før etter 5 minutter. Dersom dette ikke følges kan det føre til uopprettelig skade på kompressoren.



PRODUKSJONSSYKLUS

Når hovedbryteren slås på vil følgende funksjoner starte: kompressoren – el. motoren for isskruen – vanntilførselen åpner. Kjøleviften for kondensatoren vil starte og stoppe automatisk etter behov.

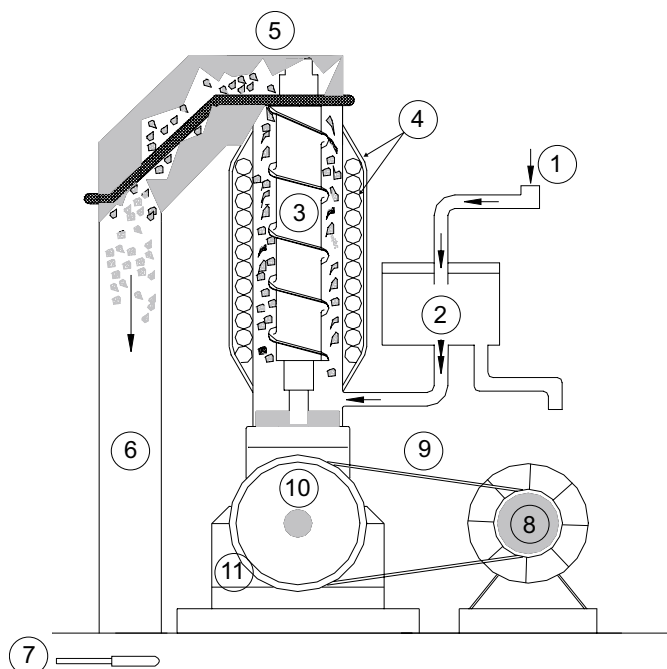
Produksjonssyklusen er nå startet. Vanntilførselen til maskinen går via et flottørkammer til fordamperen (skruen), hvor det dannes is. Skruen vil skyve isen til øvre del av skruhuset, hvor isen blir "skåret opp" til flakis. Isen blir deretter ledet ut i bingen. Flakisproduksjonen vil pågå inntil bingetemperaturen registrerer at bingen er full. Maskinen vil stoppe og stå stille til isen er fjernet. Eller at bingetemperaturen registrerer at det er plass til mer is. Maskinen vil starte automatisk.

Vær oppmerksom på at maskinenes oppgitte produksjonskapasitet er ved +10°C omgivende temperatur og +10°C vanntemperatur. Avvik i disse temperaturene vil endre maskinens produksjonskapasitet.

Husk å holde rent alle delene som er i kontakt med isen. Pass på at lokket til bingen holdes lukket. Hold isøse og andre redskaper rent.

PRODUKSJONSMETODE

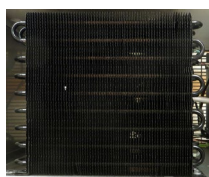
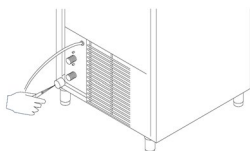
1. Vann ledes inn fra maskinens vanninntak
2. I flottørkammeret sitter det en flottørventil som regulerer vannmengden slik at vannstanden i flottørkammeret er lik vannstanden i sylindren (4).
3. Produksjonsskruen roterer og vannet fryser gradvis mens det blir presset oppover i sylindren (4).
4. Mot sylindrens innside ligger fordampere som en rørslynge oppover sylindren (koaksialfordamper).
5. I toppen av sylindren skaves isen opp til flakis som holder -0,5°C. Det vil alltid følge med litt vann i denne prosessen.
6. Isen ledes ut isutkastet og ut i bingen.
7. Bingeterminstateren stopper maskinen når bingen er full.
8. Elektromotoren som produksjonsskruen.
9. Drivreim
10. Reimskive
11. Reduksjonsgir som er koblet til produksjonsskruen.



MÅNEDLIG VEDLIKEHOLD SOM BESØRGES AV BRUKER

Slå av maskinens hovedbryter, trekk ut støpslet av stikkontakten eller gjør maskinen strømløs ved å ta sikringene. Steng vannkranen.

1. Gjør rent bingen med varmt vann og et mildt oppvaskmiddel som Zalo. Benytt en myk klut eller semsket skinn. Ikke benytt kluter som kan gi riper som mikrofiberkluter. Skyll av med rent vann. Hell litt klorin i bingens avløp. La dette virke i 5 minutter før man skyller etter med rent vann.
2. Utvendige flater rengjøres med en myk klut eller semsket skinn og rensemiddel for rustfritt stål. Ikke benytt mikrofiberklut eller kluter som kan gi riper.
3. Skru av vannslangen inn til maskinen og ta ut grovsilen med en tang. Rens grovsilen og plasser denne igjen i riktig posisjon.
4. Skru av dekselet foran maskinens kondensator og rengjør dette med en myk kost på en støvsuger.
5. Koble til vannslangen igjen, åpne vannkranen. Sett inn støpslet i stikkontakten eller sett inn sikringene. Slå på maskinens hovedbryter.

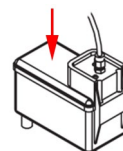


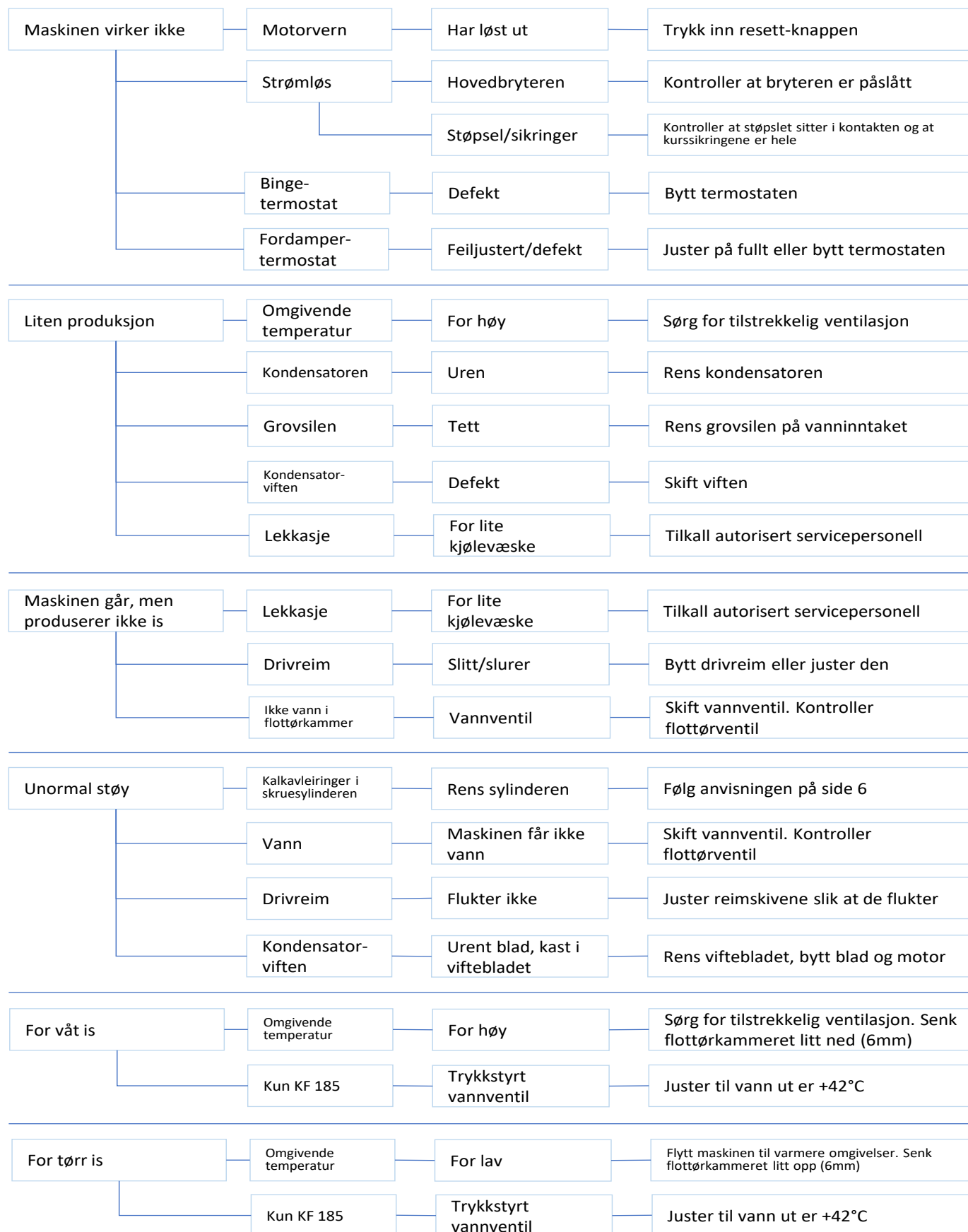
Dersom vedlikehold og rengjøring av kondensatoren blir utført jevnlig, vil dette forlenge levetiden på maskinen. Det vil være en fordel om en person blir gitt ansvaret for å påse at rengjøring og vedlikeholdsinstruksen blir fulgt.

ÅRLIG VEDLIKEHOLD AV AUTORISERT SERVICEPERSONELL

Foreta kontrollene som besørges av bruker før man går videre.

1. Ta av maskinens topplokk. Ta av lokket på flottørkammeret og kontroller at flottørventilens flottør ikke inneholder vann. Kontroller samtidig at det ikke er belegg av urenheter eller kalk i kammeret. Dersom det er et belegg indikerer dette at maskinens sylinder og produksjonsskrue også er belagt. Hvordan man renser sylindren vises senere.
2. Ta av isutkastet (5). Kontroller at topplagerne er i orden.
3. Kontroller at det ikke har er spor etter vannlekkasjer fra de nedre lagerne og ned på girkassen (11). Spor av vann indikerer defekte lager og tetninger. Kontroller samtidig at det ikke er oljelekkasjer fra girkassen.
4. Kontroller at drivreimen (9) ikke er slitt og flukter mellom reimskivene. Eventuelt juster elektromotoren (8) inntil reimen flukter.
5. Kontroller for eventuelle vannlekkasjer fra slanger, flottørkammer og bing.
6. Kontroller at kondensatorviften er i orden.
7. Kontroller at ledninger og kontaktpunkter ikke bærer preg av varmgang. Utbedre i så fall dette.





AVKALKING / RENGJØRING AV FLAKISMASKINEN

Mineraler/kalkpartikler rundt isskruen vil ofte være årsaken til at flakismaskinen avgir unormal lyd / hyling. Urenheter i vannet vil legge seg på innsiden av skruhuset, dette vil føre til større motstand på skruen under drift. For å få avkalket/ rengjort maskinen må følgende rengjøringsprosedyre utføres:

1. Steng vannkranen. Slå av maskinen på hovedbryteren.
2. Tøm isbingen for is. Ta av slangen som går inn på sylindren for å tømme både flottørkammer og sylinder for vann
3. Sett på plass slangen igjen.
4. På KF 200 - KF 2500 lask tilkobling (1) og (2) på elektronikkortet. Konduktivitetssøleren for vann.
5. Kople ifra kompressoren slik at den ikke kan starte.
6. Fyll 7% eddik i flottørkammeret til det er fullt.
7. Slå på hovedbryteren. Girmotoren starter og vil vaske sylindren innvendig med eddik. La maskinen gå 1 time.
8. Slå av maskinen på hovedbryteren og la den stå ett døgn slik at kalk og urenheter løsner fra sylinderveggene.
9. Vask bort eventuelle urenheter/belegg i flottørkammeret med en oppvaskbørste.
10. Fjern lasken på konduktivitetssøleren. Koble til kompressoren og åpne vannkranen.
11. Slå på maskinens hovedbryter og la maskinen "skru ut" eddik og urenheter. La maskinen gå til det kun kommer ren is ut.
12. Kast isen og rengjør bingen.

GARANTI

Garantien omfatter fabrikkasjonsfeil i 1 (ett) år fra leveringsdato. Garantien omfatter ikke feil som er forårsaket av:

- transport
- at kjøperen / brukeren har unnlatt å følge bruksanvisningen og bruksanvisningens anbefalinger om periodisk vedlikehold
- at produktet er overbelastet
- spenningsvariasjoner utover $\pm 5\%$, tordenvær
- reparasjoner eller forandring av konstruksjonen utført av andre enn autoriserte serviceverksted og uten godkjenning av Colia AS
- små riper eller merker som kan komme av utpakking eller under montering.
- mindre feil som ikke påvirker produktets funksjon

Ved påberopelse av garantireparasjon må følgende punkter følges:

- garantireparasjonen skal på forhånd godkjennes av Colia AS
- type, serienummer, selger og kjøpsdato må oppgis
- service rapport må utfylles. Skjema kan hentes på www.colia.no

Produsenten og hans distributører/forhandlere er under ingen omstendighet ansvarlig for følgeskader som måtte oppstå i forbindelse med feil med levert utstyr, uansett av hvilken grunn de måtte oppstå.

Salgs- og leveringsvilkår kan utleveres på forespørsel.

Det anbefales å tegne serviceavtaler med autoriserte serviceverksted. Ta kontakt med selger ved eventuelle feil på produktet.

Dersom faktura på godkjent servicearbeid i garantitiden ikke inneholder, kjøpsdato, modell/typebetegnelse og serienummer, vil fakturaen bli avvist og returnert til avsender!

ETTER ENDT LEVETID

Etter endt levetid skal produktet leveres inn på et godkjent deponi for resirkulering i henhold til offentlige pålegg.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our responsibility that the product
Product: ice-maker to which this declaration relates is in
conformity with the following standards or other normative
document(s):

- Safety of machinery Basic concepts, general principles for design – Basic terminology, methodology-ISO 12100-1 (2003).

- Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Technical principles – ISO 12100 – 2 (2003).

- Safety of household and electrical appliances – General requirements EN60335-1 (2002) + A1/A11 (2004), A12 (2006) + A2 (2006).

- Household and similar electrical appliances – Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines – EN60335-2-75 (2003) + A1 (2005) + A11 (2006).

- Household and similar electrical appliances – Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers – EN 60335-2-24 (2003) + A11 (2004) + A1 (2005) + A2 (2007).

- Household and similar electrical appliances – Electromagnetic fields – Methods for evaluation and measurements EN50366 (2003) + A1 (2006).

- Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical motor operated and thermal appliances for households and similar purposes, electric tools and similar electric apparatus – EN55014-1 (2000) + A1 (2001) + A2 (2002).

- Limits for harmonic current emissions (equipment input current 16A per phase) – EN61000-3-2(2000) + A2 (2005).

- Limitation of voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems for equipment with rated current 75A and subjected to conditional connection EN61000-3-11 (2000).

- Immunity requirements for household appliances, tools and similar apparatus. Product family standard EN 55014-2 (1997) + A1 (2001).

Following the provisions of the Directives: EC 2006/42, EC 2006/95, EC 2004/108.

THE PRODUCER



Colia et selskap i Festivo - Porkka Group

Colia AS ble startet i 2015. Vår visjon har hele tiden vært å levere produkter med høy kvalitet og yte god service til våre kunder.

I desember 2019 gjennomførte hovedaksjonæren i Colia AS (Festivo Finland OY) oppkjøpet av Porkka Finland's totale virksomhet. Porkka Norge AS ble som ett resultat av dette fusjonert inn i Colia AS.

Alle produktene i Porkka's portefølje selges gjennom Colia AS. I tillegg importerer vi kjente merkevarer som Migel (Porkka) ismaskiner, Sincold, Liebherr, Igloo, Asber, Cosmetal vannkjølere osv.

Oppkjøpet legger grunnlaget for en konkurransedyktig videreutvikling av selskapet som en del av en større gruppe. Gruppen har en samlet omsetning på NOK 500 millioner og sysselsetter cirka 300 personer.

Vi representerer merker fra noen av Europas ledende produsenter. Dette forplikter og vi gjør alltid vårt ytterste for å gi våre kunder den best tenkelige service.



PORKKA



Drinking water solutions



FESTIVO

Suomen Kotikylmiö Oy
Ravitie 3, 15860 Hollola
festivo@festivo.fi

COLIA

COLIA SCANDINAVIA AB
Bråtagatan 8A, 619 33 TROSA
www.colia.se

COLIA

Colia AS
Kjellstadveien 5, 3400 Lier
www.colia.no